

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

F. 85 — 2529

2 OCTOBRE 1985. — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant de l'industrie de la gélatine dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu les avis de l'Exécutif de la Région wallonne du 30 janvier 1985, de l'Exécutif flamand du 12 juin 1985 et de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 2 juillet 1985;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables au déversement d'eaux usées en provenance de l'industrie de la gélatine.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté le secteur est subdivisé en deux sous-secteurs comme suit :

- sous-secteur A : production de gélatine;
- sous-secteur B : production d'osseiné.

Art. 3. Les conditions complémentaires pour le déversement des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires sont les suivantes :

1^o pour le sous-secteur A :

- a) la demande chimique d'oxygène (COD) des eaux déversées ne peut dépasser 600 milligrammes par litre;
- b) la teneur en azote Kjeldahl des eaux déversées ne peut dépasser 200 milligrammes par litre;
- c) la teneur en phosphates (exprimée en phosphore) des eaux déversées ne peut dépasser 10 milligrammes par litre;

2^o pour le sous-secteur B :

- a) la demande chimique d'oxygène (COD) des eaux déversées ne peut dépasser 600 milligrammes par litre;
- b) la teneur en azote Kjeldahl des eaux déversées ne peut dépasser 170 milligrammes par litre;
- c) la teneur en phosphates (exprimée en phosphore) des eaux déversées ne peut dépasser 15 milligrammes par litre.

Art. 4. Par dérogation aux conditions fixées à l'article 7, 3^o, et 5^o, a, b et d de l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, les teneurs suivantes ne peuvent être dépassées dans les eaux déversées :

1^o pour le sous-secteur A :

- a) demande biochimique d'oxygène en 5 jours et à 20 °C (BOD) : 200 milligrammes par litre;

Art. 7. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

N. 85 — 2529

2 OKTOBER 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de gelatine-industrie in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de adviezen van de Executieve van het Waalse Gewest van 30 januari 1985, van de Vlaamse Executieve van 12 juni 1985 en van de Executieve van het Brusselse Gewest van 2 juli 1985;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden gelden voor de lozing van afvalwater afkomstig van de gelatine-industrie.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit, is de sector onderverdeeld in twee subsectoren :

- subsector A : produktie van gelatine;
- subsector B : produktie van osseiné.

Art. 3. De aanvullende voorwaarden voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren zijn de volgende :

1^o voor subsector A :

- a) het chemisch zuurstofverbruik (COD) van het geloosde water mag 600 milligram per liter niet overschrijden;
- b) het gehalte aan Kjeldahlstikstof van het geloosde water mag 200 milligram per liter niet overschrijden;
- c) het gehalte aan fosfaten (uitgedrukt in fosfor) van het geloosde water mag 10 milligram per liter niet overschrijden;

2^o voor subsector B :

- a) het chemisch zuurstofverbruik (COD) van het geloosde water mag 600 milligram per liter niet overschrijden;
- b) het gehalte aan Kjeldahlstikstof van het geloosde water mag 170 milligram per liter niet overschrijden;
- c) het gehalte aan fosfaten (uitgedrukt in fosfor) van het geloosde water mag 15 milligram per liter niet overschrijden.

Art. 4. In afwijking van de voorwaarden vastgesteld in artikel 7, 3^o en 5^o, a, b en d van het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, mogen in het geloosde water de volgende gehalten niet overschreden worden :

1^o voor subsector A :

- a) biochemisch zuurstofverbruik in 5 dagen en bij 20 °C (BOD) 200 milligram per liter;

b) matières sédimentables (au cours d'une sédimentation statique de 2 heures) : 1 millilitre par litre;

c) matières en suspension : 100 milligrammes par litre;

2° pour le sous-secteur B :

a) demande biochimique d'oxygène en 5 jours et à 20 °C (BOD) : 500 milligrammes par litre;

b) matières sédimentables (au cours d'une sédimentation statique de 2 heures) : 5 millilitres par litre;

c) matières en suspension : 250 milligrammes par litre.

Art. 5. La condition complémentaire pour le déversement des eaux usées dans les égouts publics est la suivante :

— pour les sous-secteurs A et B la teneur en chlorures des eaux déversées ne peut dépasser 1 gramme par litre.

Art. 6. Les conditions de déversement sont fixées en fonction du volume spécifique de référence de l'effluent de :

1° pour le sous-secteur A : 400 m³ par t de produit fabriqué;

2° pour le sous-secteur B : 75 m³ par t d'os traités.

Art. 7. L'arrêté royal du 22 avril 1977 déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant de l'industrie de la gélatine dans les égouts publics et dans les eaux de surface ordinaires, est abrogé.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 octobre 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

F. 85 — 2530

2 OCTOBRE 1985. — Arrêté royal déterminant les conditions sectorielles de déversement des eaux usées provenant du secteur de la fabrication des engrais, dans les eaux de surface ordinaires et dans les égouts publics

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 3 août 1976 portant le règlement général relatif aux déversements des eaux usées dans les eaux de surface ordinaires, dans les égouts publics et dans les voies artificielles d'écoulement des eaux pluviales, notamment les articles 9 et 20, modifié par l'arrêté royal du 12 juillet 1985;

Vu les avis de l'Exécutif de la Région wallonne du 20 février 1985, de l'Exécutif flamand du 12 juin 1985 et de l'Exécutif de la Région bruxelloise du 2 juillet 1985;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les conditions sectorielles fixées dans le présent arrêté sont applicables au déversement des eaux usées des fabrications d'engrais.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté le secteur est subdivisé en quatre sous-secteurs comme suit :

— sous-secteur A : production d'engrais phosphatés, de superphosphates, d'acides phosphoriques et de phosphates techniques;

— sous-secteur B : production d'engrais azotés;

— sous-secteur C : engrais composés;

b) bezinkbare stoffen (tijdens een statische bezinking van 2 uur) : 1 milliliter per liter;

c) zwevende stoffen : 100 milligram per liter;

2° voor subsector B :

a) biochemisch zuurstofverbruik in 5 dagen en bij 20 °C (BOD) : 500 milligram per liter;

b) bezinkbare stoffen (tijdens een statische bezinking van 2 uur) : 5 milliliter per liter;

c) zwevende stoffen : 250 milligram per liter.

Art. 5. De aanvullende voorwaarde voor het lozen van afvalwater in de openbare riolen is de volgende :

— voor de subsectoren A en B mag het gehalte aan chloriden in het geloosde water 1 gram per liter niet overschrijden.

Art. 6. De lozingsvoorwaarden zijn vastgesteld op basis van het specifiek referentievolume van het effluent van :

1° voor subsector A : 400 m³ per t gefabriceerd produkt;

2° voor subsector B : 75 m³ per t behandelde beenderen.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 22 april 1977 tot vaststelling van de sectoriële normen voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de gelatine-industrie in de openbare riolen en in de gewone oppervlaktewateren, wordt opgeheven.

Art. 8. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

F. AERTS

N. 85 — 2530

2 OKTOBER 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de sectoriële voorwaarden voor de lozing van afvalwater, afkomstig van de sector van de meststoffenfabrieken, in de gewone oppervlaktewateren en in de openbare riolen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 1976 houdende algemeen reglement voor het lozen van afvalwater in de gewone oppervlaktewateren, in de openbare riolen en in de kunstmatige afvoerwegen voor regenwater, inzonderheid op de artikelen 9 en 20, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 juli 1985;

Gelet op de adviezen van de Executieve van het Waalse Gewest van 20 februari 1985, van de Vlaamse Executieve van 12 juni 1985 en van de Executieve van het Brusselse Gewest van 2 juli 1985;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in dit besluit vastgestelde sectoriële voorwaarden gelden voor de lozing van afvalwater door de meststoffenfabrieken.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit, is de sector onderverdeeld in de vier volgende subsectoren :

— subsector A : produktie van fosfaatmeststoffen, superfosfaten, fosforzuren en technische fosfaten;

— subsector B : produktie van stikstofmeststoffen;

— subsector C : samengestelde meststoffen;